

Napadly písň Es zog manch' Lied / Songs have befall SATB divisi a cappella

Czech lyrics: Vítězslav Hálek (1835–1874)
German lyrics: Anonymous, 19th century
English lyrics: Wouter Tukker, © Helbling

Antonín Dvořák (1841–1904),
V přírodě / In der Natur / In Nature's Realm op. 63/1

Andante
pp

S
Na - pa - dly pís - - - ně v du - ši mo
Es zog manch' Lied ins Herz mir
Songs have be - fall - - - en in

A
Na - pa - dly pís - - - ně, ne - za - vo - ši mou,
Es zog manch' Lied ich nicht zu sa - dá - ni, ja - ko když
Songs have be - fall - - - en, nev - er called for, fragst du die

T
Na - pa - dly pís - - - ně v du - ši mou,
Es zog manch' Lied ins Herz mir ein,
Songs have be - fall - - - en in my soul,

B
divisi

Piano/Klavier
(for rehearsal)

5 pp

ne - za - vo - la - ny, zne - na - dá - ní, ja - ko když
von wan - nen ich nicht zu sa - dá - ni, fragst du die
all of a - - den, nev - er called for, just like when

ne - za - vo - la - ny, zne - na - dá - ní, ja - ko když
von wan - nen weiß ich nicht zu sa - dá - ni, fragst du die
all of a - - den, nev - er called for, just like when

ne - za - vo - la - ny, zne - na - dá - ní, ja - ko když
von wan - nen weiß ich nicht zu sa - dá - ni, fragst du die
all of a - - den, nev - er called for, just like when

10

ro - sy na - pa - dá, po sté - b - l - de - řa - vé
 tau - be - glänz - te Flur, wo - her me - Per - len
 dew - drops soft - ly fall, o - ver hill-side's wav - ing

ro - sy, ro - sy na - pa - dá, po sté - blo - ka - de - řa - vé
 Flur, die tau - be - glänz - te Flur, wo - her die Hal - be - Per - len
 dew - drops, dew - drops soft - ly fall, o - ver hill-side's wav - ing

ro - sy na - pa - dá, ka - řa - vé
 tau - be - glänz - te Flur, wo - her Hal - be - Per - len
 dew - drops soft - ly fall, o - ver a hill-side's wav - ing

divisi

ro - sy na - pa - dá, sté - blo - ka - de - řa - vé
 tau - be - glänz - te Flur, wo - her die Hal - be - Per - len
 dew - drops soft - ly fall, o - ver a hill-side's wav - ing

15

strá - - - Kol se to mi - há per - la - mi,
 tra - - - Rings schim - mert reiz - voll die Na - tur,
 grass - - - floor. All 'round are pearl - beads gli - sten - ing,

strá - - - Kol se to mi - há per - la - mi,
 tra - - - Rings schim - mert reiz - voll die Na - tur,
 grass - - - floor. All 'round are pearl - beads gli - sten - ing,

strá - - - ni. Kol se to, kol se to mi - há per - la - mi,
 tra - - - gen? Rings schim - mert, schim - mert reiz - voll die Na - tur,
 grass - - - floor. All 'round are, all 'round are pearl - beads gli - sten - ing,

20

p *f* *pp*

i cí - tím, dech tak mla - dý, ra - vý,
 rings duf - tet, neu er - blüh - tes Le - ben,
 I sense a breath, so youth - ful, heal - ing,

p *f*

i cí - tím, cí - tím dech tak mla - dý, ra - vý,
 rings duf - tet, duf - tet neu er - blüh - tes e - ben,
 I sense, I sense a breath, so youth - ful, heal - ing,

pp *p* *f* *pp*

i cí - tím dech tak mla - dý, tak mla - dý, zdrá - vý,
 rings duf - tet, rings duf - tet neu er - blüh - tes Le - ben,
 I sense a breath, so youth - ful, so youth - ful, heal - ing,

p *pp*

i cí - tím, cí - tím dech tak mla - dý, zdrá - vý,
 rings duf - tet, duf - tet neu er - blüh - tes Le - ben,
 I sense, I sense a breath, so youth - ful, heal - ing,

25

p *f* *p*

že ne - vim, zda jsou slzy má, či pláč, či pláč mé du - še
 bald fühl' ich Weine, ja Lust, bald Weh - mut, Weh - mut, mir die
 that there's no tears whether tears of smart or joy are tear - ing

p *f* *p*

že ne - vim, jsou slzy má, či pláč, či pláč mé du - še
 bald fühl' ich Weine, ja Lust, bald Weh - mut, Weh - mut, mir die
 that there's no tears whether tears of smart or joy are tear - ing

p *f* *p*

že ne - vim, zda jsou slzy má, či pláč, či pláč mé du - še
 bald fühl' ich Weine, ja Lust, bald Weh - mut, Weh - mut, mir die
 that there's no tears whether tears of smart or joy are tear - ing

p *p*

že ne - vim, zda jsou slzy má, či pláč, či pláč mé du - še
 bald fühl' ich Weine, ja Lust, bald Weh - mut, Weh - mut, mir die
 that there's no tears whether tears of smart or joy are tear - ing

Večerní les rozvázal zvonky

Im Haine hört das Abendläuten / Vespertine woods let the bells tinkle

SATB divisi a cappella

Czech lyrics: Vítězslav Hálek (1835–1874)

German lyrics: Anonymous, 19th century

English lyrics: Wouter Tukker, © Helbling

Antonín Dvořák (1841–1904),
V přírodě / In der Natur / In Nature's Realm op. 63/2

Poco sostenuto

S

Ve - čer - ní les roz - vá - zal zvon - ky, a ptá - ci zvo - ní
 Im Hai - ne hört das A - bend - läu - ten, der Vög - lein Sang schon
 Ves - per - tine woods let the bells tin - kle, of birds be - fore their

A

T

B

Piano/Klavier
(for rehearsal)

4

kř - ti - ché skrej ku - kač - ka zvo - ní na ty vět - ší, a
 leis' ver - klin des fer - nen Ku - ckuck ne - ckend' Ru - fen, die
 si - lent ing, one cuck-oo's larg - er chim - ings min - gle with

les roz - vá - zal zvon - ky, a ptá - ci zvo - ní kř - ti - ché
 hört das A - bend - läu - ten, der Vög - lein Sang schon leis' ver -
 ves - per - tine woods let the bells tin - kle, of birds be - fore their si - lent



7

pp *fp*

sla - vík na ty li - bez - něj - ší. Les kaž - dou vě - tev,
 Nach - ti - gall von Lie - be sin - gend. Der lin - de West durch -
 sweet - er bells that night - in - gales ring. Each branch with songs the

pp *fp*

sla - vík na ty li - bez - něj - ší. Les kaž - dou vě - tev,
 Nach - ti - gall von Lie - be sin - gend. Der lin - de West durch -
 sweet - er bells that night - in - gales ring. Each branch with songs the

pp *fp*

skrej - ši, k ti - ché skrej - Les kaž - dou
 klin - gend, leis' ver - klin - Der lin - de
 hid - ing, si - lent hid - ing. Each branch with

10

pp

les pís - ní kro - pí, a kaž - dý lí - tek je - ho dí - tě,
 rauscht die Zweige, be - taut von feuch - ten Per - len - kran - ze,
 for - est be - sprin - kles, and ev' - ry leaf - let is its off - spring,

pp

les pís - ní kro - pí, a kaž - dý lí - tek je - ho dí - tě,
 rauscht die Zweige, be - taut von feuch - ten Per - len - kran - ze,
 for - est be - sprin - kles, and ev' - ry leaf - let is its off - spring,

pp

vě pís - ní kro - pí, a kaž - dý lí - tek je - ho
 West rauscht die Zweige, be - taut von feuch - ten Per - len -
 songs the wood be - sprin - kles, and ev' - ry leaf - let is its

13 *pp* *fp* *pp*

na ne - bes strop jim lam - pu vě - ší a stří - br - né z ní z ní
rings prangt der Wald vom Mon - den - sil - ber um - webt mit tau - send send -
in heav-en's dome a lan - tern twin-kles and sends its rays like

pp *fp* *pp*

na ne - bes strop jim lam - pu vě - ší a stří - br - né z ní táh - ne,
rings prangt der Wald vom Mon - den - sil - ber um - webt mit tau - send
in heav-en's dome a lan-tern twin-kles and sends its rays like sil - v'ry,

pp *mf* *pp*

dí - tě, na ne - bes strop jim lam - pu vě - ší a stří - br - né
kran - ze, rings prangt der Wald vom Mon - den - sil - ber um - webt mit tau -
off-spring, in heav-en's dome a lan-tern twin-kles and sends its rays

16

táh - ne ní - t A - dá nit na kon - ci spá - nek,
fa - chem Glan - ze. Wald ev - men Hal - me, träu - men Blu - men,
sil - v'ry yarn-strings and ev - 'ry string ends in - to slum - ber,

táh - ne ní - t A - dá nit na kon - ci spá - nek,
fa - chem Glan - ze. Wald ev - men Hal - me, träu - men Blu - men,
sil - v'ry yarn-strings and ev - 'ry string ends in - to slum - ber,

z ní táh - ně. kaž - dá nit na kon - ci spá - nek,
send - fa - chem Glan - ze. Bať träu - men Hal - me, träu - men Blu - men,
like sil - v'ry yarn-strings. And ev - 'ry string ends in - to slum - ber,

19

sny ja - ko ji - skry v stro - mech ská - - - cí, jen laň - ka se se -
 in Bau - mes - wip - feln han - gen Träu - - - me, nur Reh - lein wacht noch,
 dreams bound like sparks in trees and branch - - - es, just one young doe shakes

sny ja - ko ji - skry v stro - mech ská - - - cí, ka e se -
 in Bau - mes - wip - feln han - gen Träu - - - me, nur Reh - lein wacht noch,
 dreams bound like sparks in trees and branches es, just one young doe shakes

divisi

sny ja - ko ji - skry v stro - mech ská - - - cí, jen laň - ka se se -
 in Bau - mes - wip - feln han - gen Träu - - - me, nur Reh - lein wacht noch,
 dreams bound like sparks in trees and branches es, just one young doe shakes

22

be je strá - a le - sem se v ro - se má - - - cí a
 dass im Tau - es und Nacht-trunk nicht ver - säu - - - me, es
 off sleep's cum - ber in the wood's dew her - self drench - - - es, and

be je strá - a le - sem se v ro - se má - - - cí a
 dass im Tau - es und Nacht-trunk nicht ver - säu - - - me, es
 off sleep's cum - ber in the wood's dew her - self drench - - - es, and

p dim.

be je - sa před le - sem se v ro - se
 dass im e Bad und Nacht-trunk nicht ver -
 off sleep's cum - ber and in the wood's dew her - self

Žitné pole

Gold'ne Fluren / Ryefield

SATB a cappella

Czech lyrics: Vítězslav Hálek (1835–1874)
 German lyrics: Anonymous, 19th century
 English lyrics: Wouter Tukker, © Helbling

Antonín Dvořák (1841–1904),
 V přírodě / In der Natur / In Nature's Realm op. 63/3

Andante con moto

S

1. Ži - tné po - le, ži tné - le,
 2. Za mo - tyl - kem včel ka - tem,
 1. Gold' - ne Flu - ren, gold' - ren,
 2. Bien - lein dor - ten summt Fal - ter,
 1. Rye - field, rye - field, wav - ing a - cre,
 2. Bee to But - ter fly asks, whisk' - ring:

A

T

1. Ži - tné po - le, ži tné po - le,
 2. Za mo - tyl - kem včel ka - šep - tem,
 1. Gold' - ne Flu - ren, gold' - ne Flu - ren,
 2. Bien - lein dor - ten summt dem Fal - ter,
 1. Rye - field, rye - field, wav - ing a - cre,
 2. Bee to But - ter fly asks whisk' - ring:

B

Piano/Klavier
(for rehearsal)

5

f jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le!
 zda kdo - by ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí,
 hei, wie tig rei - fen sie, rei - fen sie, rei - fen sie!
 wohl gar wach' - ge Kun - de zu, Kun - de zu, Kun - de zu,
 how it ri - ns mer - ri - ly, mer - ri - ly, mer - ri - ly!
 "Is this corn - flow' oc - cu - pied, oc - cu - pied, oc - cu - pied?"

f je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le!
 kdo - by ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí,
 hei, wie tig rei - fen sie, rei - fen sie, rei - fen sie,
 wohl gar wach' - ge Kun - de zu, Kun - de zu, Kun - de zu,
 how it ri - ns mer - ri - ly, mer - ri - ly, mer - ri - ly,
 "Is this corn - flow' oc - cu - pied, oc - cu - pied, oc - cu - pied?"

f **fp** **pp**



9 *pp*

Kaž - dý klá - sek mu - zi n tem,
 a ten cvr - ček pos - mě - - á ček
Hal - me sanft im Win - de kel
auch die Wach - tel und die O - l
 Ev' - ry corn's a mu - sic mak
 Quail and Crick - et, mock' - ry's off - g,

pp

Kaž - dý klá - sek mu - kan - ten,
 a ten cvr - ček pos - me - - ge
Hal - me sanft im Win - de kel
auch die Wach - tel und die O - l
 Ev' - ry corn's a mu - sic mak
 Quail and Crick - et, me - ry's off - spring,

pp

13 *f* *fp* *pp*

kla - sů ja - když na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le.
 škře - pe - - lič kou pod me - zí, pod me - zí, pod me - zí.
spie - len als Mu - si - ci, Mu - si - ci, Mu - si - ci.
ge - ben er - ckend kei - ne Ruh, kei - ne Ruh, kei - ne Ruh.
 strewn all o - ver ve - ri - ly, ve - ri - ly, ve - ri - ly.
 un - der play seek-and-hide, seek-and-hide, seek-and-hide.

f *fp* *pp*

kla - sů ja - když na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le.
 škře - pe - - lič kou pod me - zí, pod me - zí, pod me - zí, pod me - zí.
spie - len als Mu - si - ci, Mu - si - ci, Mu - si - ci, Mu - si - ci.
ge - ben er - ckend kei - ne Ruh, kei - ne Ruh, kei - ne Ruh, kei - ne Ruh.
 strewn all o - ver ve - ri - ly, ve - ri - ly, ve - ri - ly, ve - ri - ly.
 un - der baulks play seek-and-hide, seek-and-hide, seek-and-hide, seek-and-hide.

f *fp* *pp*

17 *p*

Vě - třik vskoč - nou, vě - třik, vskoč - nou, za - du - pe,
 Zi - - tné po - le, ži - - tné po - le,
Flis - tern, ko - sen, flüs - tern, ko - sen, nach - bar - lich,
Gold' - ne Flu - ren, gold' - ne Flu - ren, weit und breit,
 Like a sil - ken dress it swish - es, it swish - es,
 Rye - field, rye - field, green, in full bloom, in full bloom,

p

Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí,
 Ži - - tné po - le, ži - - tné po - le,
Schwan - ken säu - selnd auf und nie auf und nie,
Gold' - ne Flu - ren, Gold' - ne Flu - ren,
 Like a sil - ken dress it swish - es, it swish - es,
 Rye - field, rye - field, in full bloom, in full bloom,

p

Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí,
 Ži - - tné po - le, ži - - tné po - le,
Schwan - ken säu - selnd auf und nie auf und nie,
Gold' - ne Flu - ren, Gold' - ne Flu - ren,
 Like a sil - ken dress it swish - es, it swish - es,
 Rye - field, rye - field, in full bloom, in full bloom,

p

Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí,
 Ži - - tné po - le, ži - - tné po - le,
Schwan - ken säu - selnd auf und nie auf und nie,
Gold' - ne Flu - ren, Gold' - ne Flu - ren,
 Like a sil - ken dress it swish - es, it swish - es,
 Rye - field, rye - field, in full bloom, in full bloom,

21 *f* *p* *pp*

S
 A
 vě - třik vskoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,
 jak to zraje ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le,
flüs - tern, ko - sen nach - bar - lich, nach - bar - lich, nach - bar - lich,
lieb - lich weit und breit, weit und breit, weit und breit,
 wind hops in a hop-ping dance, hop-ping dance, hop-ping dance,
 'wake me sweet me - mo - ries, me - mo - ries, me - mo - ries,

T
 vě - třik vskoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,
 jak to zraje ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le,
flüs - tern, ko - sen nach - bar - lich, nach - bar - lich, nach - bar - lich, nach - bar - lich,
lieb - lich weit und breit, weit und breit, weit und breit, weit und breit,
 wind hops in a hop-ping dance, hop-ping dance, hop-ping dance, hop-ping dance,
 'wake me sweet me - mo - ries, me - mo - ries, me - mo - ries, me - mo - ries,

f *p* *pp*

Vyběhla bříza běličká

Birke am grünen Bergeshang / Out ran a birch tree

SATB a cappella

Czech lyrics: Vítězslav Hálek (1835–1874)

German lyrics: Anonymous, 19th century

English lyrics: Wouter Tukker, © Helbling

Antonín Dvořák (1841–1904),
V přírodě / In der Natur / In Nature's Realm op. 63/4

Allegretto *mf*

S
Vy - bě - hla bří - za bě lič - ka, jak ze
Bir - ke am grü - nen Ber - ges - hang, gleich wie die
Out ran a birch tree in - to bloom, like a

A
Vy - bě - hla bří - za bě lič - ka, jak ze
Bir - ke am grü - nen Ber - ges - hang, gleich wie die
Out ran a birch tree in - to bloom, like a

T
mf *divisi*

B
mf
Vy - bě - hla bří - za bě lič - ka, jak ze
Bir - ke am grü - nen Ber - ges - hang, gleich wie die
Out ran a birch tree in - to bloom, like a

Piano/Klavier
(for rehearsal)

f 4

stá - da ta ko - zic - ka, vy - bě - hla zJe - sa na po - kraj,
Geiß der Her - en - sprang, kamst du, nach schwe - rem Win - ters - traum,
lamb runs from the herd's womb, out she ran to the for - est verge,

stá - da ta ko - zic - ka, vy - bě - hla zJe - sa na po - kraj,
Geiß der Her - en - sprang, kamst du, nach schwe - rem Win - ters - traum,
lamb runs from the herd's womb, out she ran to the for - est verge,

f *p* *divisi* *p*

stá - da ta ko - zic - ka, vy - bě - hla zJe - sa na po - kraj,
Geiß der Her - en - sprang, kamst du, nach schwe - rem Win - ters - traum,
lamb runs from the herd's womb, out she ran to the for - est verge,



7 *f* *pp*

že prý už tá - hne ja - ra báj, že prý už tá - hne ja - ra báj,
 mun - ter her - vor zum Wal - des-traum, mun - ter her - vor zum Wal - des -
 tell - ing that spring would soon e - merge, tell - ing that spring would soon e -

f *pp*

že prý už tá - hne ja - ra báj, že prý už tá - hne ja - ra báj,
 mun - ter her - vor zum Wal - des-traum, mun - ter her - vor zum Wal - des -
 tell - ing that spring would soon e - merge, tell - ing that spring would soon e -

f *pp*

že prý už tá - hne ja - ra báj, že prý už tá - hne ja - ra báj,
 mun - ter her - vor zum Wal - des-traum, mun - ter her - vor zum Wal - des -
 tell - ing that spring would soon e - merge, tell - ing that spring would soon e -

mf *f*

báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka, tak heb - ká a
 traum. Birk - lein, im wei - ßen Flü - gel - kleid, schlank wie die ju - gend -
 merge. Out - reiche raum - like a maid - en fair, so de - light - ful,

mf *f*

báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka, tak heb - ká a
 traum. Birk - lein, im wei - ßen Flü - gel - kleid, schlank wie die ju - gend -
 merge. Out - reiche raum - like a maid - en fair, so de - light - ful,

mf *f*

báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka, tak heb - ká a
 traum. Birk - lein, im wei - ßen Flü - gel - kleid, schlank wie die ju - gend -
 merge. Out - reiche raum - like a maid - en fair, so de - light - ful,

14

tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a vše se tou - hou
 zar - te Maid, voll sü - ßer Ah - nung al - les laub der Kun - de, die dein
 slen - der and bare, that it spread through the wood like fire, and all things trem - bled

tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a vše se tou - hou
 zar - te Maid, voll sü - ßer Ah - nung al - les laub der Kun - de, die dein
 slen - der and bare, that it spread through the wood like fire, and all things trem - bled

divisi

tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a vše se tou - hou
 zar - te Maid, voll sü - ßer Ah - nung al - les laub der Kun - de, die dein
 slen - der and bare, that it spread through the wood like fire, and all things trem - bled

tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a vše se tou - hou
 zar - te Maid, voll sü - ßer Ah - nung al - les laub der Kun - de, die dein
 slen - der and bare, that it spread through the wood like fire, and all things trem - bled

18

za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo. A táh - ne su - mem
 Laub durch-rauscht, der Kunst der Kun - de, die dein Laub durch-rauscht. Welch fro - he Bot - schaft
 with de - sire, and all things trem - bled with de - sire. Near draws the spark - ling

za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo. A táh - ne šu - mem
 Laub durch-rauscht, der Kunst der Kun - de, die dein Laub durch-rauscht. Welch fro - he Bot - schaft
 with de - sire, and all things trem - bled with de - sire. Near draws the spark - ling

za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo. A táh - ne šu - mem
 Laub durch-rauscht, der Kunst der Kun - de, die dein Laub durch-rauscht. Welch fro - he Bot - schaft
 with de - sire, and all things trem - bled with de - sire. Near draws the spark - ling

22 *pp*

ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na šal - vzduch sa - má
mag das sein? Tö - nend wie Gei - gen und Schal - we - hend aus
 tale of spring, sounds fill the air, like pipes and hear with

pp

ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na - vzduch sa má
mag das sein? Tö - nend wie Gei - gen und S - mei'n, we - hend aus
 tale of spring, sounds fill the air, like pipes and strings, heav - y with

pp

ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na šal - maj, vzduch sa - má
mag das sein? Tö - nend wie Gei - gen und Schal - mei'n, we - hend aus
 tale of spring, sounds fill the air, like pipes and strings, heav - y with

26 *dim.*

vů - ně, vzduch a - my šet a mla - dý ú - směv ce - lý svět,
sanft - be - wägen ter Luft, und rings um - her aus Blü - ten - duft,
 fra - grance, bloss - om and mirth, one youth - ful smile fills all the earth,

f

vů - ně, vzduch a - my šet a mla - dý ú - směv ce - lý svět,
sanft - be - wägen ter Luft, und rings um - her aus Blü - ten - duft,
 fra - grance, bloss - om and mirth, one youth - ful smile fills all the earth,

f

vů - ně, vzduch sa - má květ a mla - dý ú - směv ce - lý svět,
sanft - be - wägen ter Luft, und rings um - her aus Blü - ten - duft,
 fra - grance, bloss - om and mirth, one youth - ful smile fills all the earth,

Dnes do skoku a do písničky!

Heut ist's so recht ein Tag der Freude! / Today to song and dance let's all rise!

SATB a cappella

Czech lyrics: Vítězslav Hálek (1835–1874)
 German lyrics: Anonymous, 19th century
 English lyrics: Wouter Tukker, © Helbling

Antonín Dvořák (1841–1904),
V přírodě / In der Natur / In Nature's Realm op. 63/5

Poco allegro

S

f

Dnes do sko - ku a do pís - ničky Dnes pra - vá
 Heut ist's so recht ein Tag der Freude Heut hat uns
 To - day to song and dance let's all rise! Now God him -

A

f

T

f

Dnes do sko - ku a do pís - ničky Dnes pra - vá
 Heut ist's so recht ein Tag der Freude Heut hat uns
 To - day to song and dance let's all rise! Now God him -

B

f

Piano/Klavier
 (for rehearsal)

5 *dim.* *p* *f*

ve - sel - ka - - - - - i, dnes ce - lý svět a vše - ko v pár -
 Gott ein - Fest be - rei - tet, das Welt - all at - met Lie - bes - won -
 self a - feast is spread - ing, to - day all earth and all things pair -

dim. *p* *f*

dim. *p* *f*

ve - sel - ka - - - - - zi, dnes ce - lý svět a vše - ko v pár -
 Gott ein - Fest be - rei - tet, das Welt - all at - met Lie - bes - won -
 self a - feast is spread - ing, to - day all earth and all things pair -

dim. *p* *f*



10 *dim.* *p*

- - - ku se ve - dou k sva - - - teb - ní - mu lo - - -
 - - - ne, zum Braut - ge - ma - che froh lei - - -
 - - - wise to - wards the brid - - - al froh bed head - - -

dim. *p*

- ku se ve - dou k sva - teb - ní - lo -
 - ne, zum Braut - ge - ma - che froh ge lei -
 - wise to - wards the brid - al bed are head -

dim. *p*

- - ku, dnes ce - lý svět a vsěc - ko v pa - se - ge dou -
 - - - ne, das Welt - all at - met Lie - bes - won - ge, zum Braut - ge
 - - - wise, to day all earth and all things pair - wise to wards the -

dim. *p*

- - ku se ve - dou k sva - - - ní - mu lo - - -
 - - - ne, zum Braut - ge - ma - che froh ge lei - - -
 - - - wise to - wards the brid - al bed are head - - -

15 *mf* *f*

ži. Ve - ku květ - něm muž - ky tan - čí,
 tet. - ten - kel - che tanzt das Mück - lein,
 ing. - bell's flow - ers flies are danc - ing,

mf *f*

k sva - teb - ní - ma lo - ži. Ve zvon - ku květ - něm
 ma - che froh ge leit - tet. Im Blü - ten - kel - che
 brid - bed head - ing. In Blue - bell's flow - ers

f

ži. e zvon - ku květ - něm muž - ky tan - eí,
 tet. Blü - ten - kel - che tanzt das Mück - lein,
 ing. Blue - bell's flow - ers flies are danc - ing,

20 *p* pod tra - vou brou - ček kříd - la zve - dá, a vo - dy
am Hal - me Wurm und Kä - fer scher - zen es rau - schen
 un - der the grass - stalks bee - tles hov - er, wa - ters are

p muš - ky tan - čí, pod tra - vou brou - ček a vo - dy
tanzt das Mück - lein, *am* Hal - me und Kä - fer es rau - schen
 flies are danc - ing, un - der the bee - tles

p pod tra - vou brou - ček kříd - la zve - dá, a vo - dy
am Hal - me Wurm und Kä - fer scher - zen es rau - schen
 un - der the grass - stalks bee - tles hov - er, wa - ters are

25 šu - mí, vo - ní, a kdo je ne - má,
 Quel - len, duf - ten, Sehn - sucht durch - glü - het,
 spark - ling, woods gra - nc - ing, and who has none yet,

zve - dá, vo - ní, a kdo je, kdo je ne - má,
 scher - zen, es rau - schen, Quel - len, Sehn - sucht durch - glü - het,
 hov - er, wa - ters are spar - kling, and who has none yet,

šu - mí, le vo - ní, vo - ní, a kdo je ne - má,
 Quel - len, Wäl - der duf - ten, Sehn - sucht durch - glü - het,
 spark - ling, woods gra - nc - ing, and who has none yet,

30

p

a kdo je ne - má, srd - ce hle - dá
 Sehn - sucht durch - glü - het, al - le Her - zen
 and who has none yet, seeks a lov - er.

p

a kdo je, kdo je ne - má, srd - ce hle - dá
 Sehn - sucht durch - glü - het, al - le Her - zen.
 and who has none yet, seeks a lov - er.

p

a kdo je ne - má, srd - ce hle - dá
 Sehn - sucht durch - glü - het, al - le Her - zen.
 and who has none yet, seeks a lov - er.

36

mf *pp*

Na ne - bi za - pa - lu - ji svi - - - ce,
 Hoch - zeit - lich glänzt der A - bend - him - - - mel,
 Can - dles in heav - en's dome are flar - - - ing,

mf *pp*

Na ne - bi za - pa - lu - ji svi - - - ce,
 Hoch - zeit - lich glänzt der A - bend - him - - - mel,
 Can - dles in heav - en's dome are flar - - - ing,

mf *pp*

Na ne - bi za - pa - lu - ji svi - - - ce,
 Hoch - zeit - lich glänzt der A - bend - him - - - mel,
 Can - dles in heav - en's dome are flar - - - ing,

p

Na ne - bi za - pa - lu - ji
 Hoch - zeit - lich glänzt der A - bend -
 Can - dles in heav - en's dome are